

## Комплетна библиографија - Др Јанко Рамач

### а) књиге

1. *Привредни и друштвени живот Руснацох у Южней Угорскей (1745–1848)*, Нови Сад: Руске слово 1990, 190.
2. *Кратка историја Руснацох (1745–1918)*, Нови Сад, 1994, 138.
3. *Школа у Руским Керестуре (1753–1918)*, Нови Сад, 1995, 142.
4. *Костельник, Г., Liber memorabilium грекокатолицкей парохии бачкерестурскей*, Нови Сад, 1998, 218.
5. *Руснаци у Южней Угорскей (1751 – 1918)*, Войводянска академия наукох и уметносцох, Нови Сад, 2007, 521.
6. *На крижней драги (Руснаци у Югославиї од 1918–1941. року)*. Нови Сад: Руске слово, 2016.

### б) чланци, прилози, прикази

1. Два прилоги историї керестурскей школи у 19. сторочу. *Творчосц*, 6. Нови Сад: Дружтво за руски јазик и литературу, 1980, 57–112.
2. Витримоване войска. *Шветлосц*, 6/1981. Нови Сад: Руске слово, 1981, 662–666.
3. Одаване за вояка. *Творчосц*, 7. Нови Сад: Дружтво за руски јазик и литературу 1981, 30–32.
4. Керестурци на Билей у другей половки XVIII вику. *Народни календар 1982*. Нови Сад, Руске слово, 1982, 80–84.
5. Коцур 70–их и 80–их рокох XVIII вику. *Народни календар 1986*. Нови Сад: Руске слово, 1986, 80–88.
6. Чи Руснаци до Бачки од половки XVIII вику присельовани под окременима условиями и з окременим циљом. *Творчосц*, 13. Нови Сад: Дружтво за руски јазик и литературу 1987, 53–58.
7. Vladimir Biljnja: Rusini u Vojvodini. Prilog izučavanju istorije Rusina Vojvodine (1918-1945), Dnevnik, Novi Sad, 1987, 191. *Зборник Матице српске за историју*,

38. Нови Сад: Матица српска, 1988, 190–192. (заједно са Ј. Тамашем)
8. Основни карактеристики друштвено-економског положења Русинох у Угорској до краја XVII вику (1-2). *Шветлосц*, 2–3/1988. Нови Сад: Руске слово, 1988, 186–198, 307–318.
9. Прилоги гу историји култури Руснацох у Бачки у другеј половки XVIII вику. *Шветлосц*, 4/1988. Нови Сад,: Руске слово, 1988, 416–434.
10. Спомин Вични керестурски або Спомин од створења швета. *Шветлосц*, 5/1988. Нови Сад: Руске слово, 1988, 527–550.
11. Врабельово учительоване у Старим Вербаше (Прилоги гу историји рускеј конфесијней школи у Старим Вербаше 90–их рокох XIX вику). *Шветлосц*, 6/1988, Нови Сад: Руске слово, 1988, 688–706.
12. Прилог до историји школи у Керестуре и Коцуре на початку XX вику. *Народни календар 1989*. Нови Сад: Руске слово, 1989, 53–57.
13. Недокончени лингвистични роботи Гавриїла Надя. У: *Гавриїл Надя, Прилоги до историји руског јазика*. Нови Сад: Руске слово, 1988, 5–15.
14. Јулијан Тамаш: Гавриїл Костельник медзи доктрину и природу, Руске слово, Нови Сад, 1986. *Зборник Матице српске за славистику*, 35. Нови Сад: Матица српска, 1988, 187–190.
15. Julijan Tamaš: Havrijil Kosteljnik zwischen Doktrin und Natur, Ruske slovo, Novi Sad, 1986. *Rays - Billetin of the writers Assotiation of Vojvodina*. Summer 1988. Novi Sad, 1988, 58–59.
16. Прилог гу историји Руснацох у Петровцох 1834–1850. *Шветлосц*, 1/1989. Нови Сад: Руске слово, 1989, 55–62.
17. Прилог гу историји Руснацох у Петровцох и Миклошевцох 1850–1890. *Шветлосц*, ч. 2, Нови Сад, 1989, 234–245.
18. Керестурски урбар з 1772. року. *Шветлосц*, 3/1989. Нови Сад: Руске слово, 1989, 374–387.
19. Зражене керестурскеј општини з новтарушом Салајом. *Шветлосц*, 6/1989. Нови Сад: Руске слово, 1989, 738–746.
20. Др Микола Мушинка: Фолклор Руснацох Войводини, Перша часц. Народни обряди и шпиванки. Руске слово, Нови Сад, 1988. *Зборник Матице*

- српске за славистику*, 38. Нови Сад: Матица српска, 1990, 215–218.
21. Прилоги гу питаню православного руху медзи Руснацами у Бачки 90–их рокох XIX вику. *Шветлосц*, 6/1990. Нови Сад: Руске слово, 1990, 721–740.
  22. Вирски и церковни живот Руснацох. *Народни календар 1990*. Нови Сад: Руске слово, 1990, 101–106.
  23. Прилог гу историї Руснацох у Бачинцох (1834–1890) (Подлога за розуменє “Орачох” М. Ковача). *Studia Ruthenica*, 1/1988–1989. Нови Сад: Дружтво за руски язык и литературу – Катедра за руски ятзик и литературу, 1990, 94–111.
  24. Учительованє Михайла Врабеля у Новим Садзе (1895–1898). *Шветлосц*, 6/1991. Нови Сад: Руске слово, 1991, 48–66.
  25. 240 роки Руского Керестура. *Руски календар 1991*. Нови Сад: Руске слово, 1991, 48–54.
  26. Руски дияспори на своїх крижних драгох по 1918. рок. *Studia Ruthenica*, 2/1990–1991. Нови Сад: Дружтво за руски язык и литературу – Катедра за руски ятзик и литературу 1991, 75–84.
  27. Александер Духнович и будзенє националней свідомосци Руснацох у Угорскей. *Studia Ruthenica*, 2/1990–1991. Нови Сад: Дружтво за руски язык и литературу – Катедра за руски ятзик и литературу, 1991, 23–35.
  28. Два нови кнїжки др Иштвана Удвария. *Studia Ruthenica*, 2/1990–1991. Нови Сад: Дружтво за руски язык и литературу – Катедра за руски ятзик и литературу, 1991, 134–137.
  29. Школа у Руским Керестуре (1753–1848). *Шветлосц*, 2–6/1991. Нови Сад: Руске слово, 1991, 105–117.
  30. Роль церкви й освіти в національному житті русинів Південної Угорщини (1745–1918). У: *Nemzetiség – Identitás. A IV. nemzetközi néprajzi emzetiségkutató előadásai, Békéscsaba–Debrecen*, 1991, 371–376.
  31. Традиция и рационализованє рускей свадзби. *Руски календар 1992*. Нови Сад: Руске слово, 1992, 132–134.
  32. 240 роки школи у Руским Керестуре (1753–1993). *Руски календар 1993*. Нови Сад: Руске слово, 1993, 32–37.
  33. Гнатюково записи фолклору Руснацох у Южней Угорскей и його науково

- статі о них як историйне жридо. *Шветлосц*, 1–2/1993. Нови Сад: Руске слово, 1993, 50–61.
34. Гнатюкові записи фольклору русинів Південної Угорщини. У: *Від Наукового товариства ім. Шевченка до Українського вільного університету*: Київ – Львів – Пряшів – Мюнхен – Париж – НьюЙорк – Торонто – Сідней, 1992, 88–91.
  35. Руснаци у Дюрдьове по конц ХІХ вику. *Шветлосц*, 1/1995. Нови Сад: Руске слово, 1995, 88–103.
  36. Традиция писаного слова при Руснацох у Южней Угорскей од половки ХVІІІ по конц ХІХ века. *Шветлосц*, 2/1994. Нови Сад: Руске слово, 1994, 133–141.
  37. Tradicija pisane reci kod Rusina u Južnoj Ugarskoj od sredine ХVІІІ do kraja ХІХ века. У: *Különlenyomata Dunáninnen – Tiszáninnen, Kecskemét*, 1995, 123–129.
  38. Національні і політичні орієнтації руської інтелігенції в Південній Угорщині в ХІХ ст. У: *Культура українських Карпат: традиція і сучасність*. Матеріали Міжнародної наукової конференції: Ужгород, 1994, 216–229.
  39. Грекокатолицка церква у Бачки под юрисдикцију Калочскей архиепископиї (1751–1777). *Християнски календар “Дзвони” 1995*. Нови Сад, 1995, 89–111.
  40. Брестска уния. *Християнски календар “Дзвони” 1996*. Нови Сад, 1996, 41–50.
  41. Прилог историје русинске школе у Новом Саду (1862-1895). *Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду*, књ. ХХІІІ (1994). Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, 1995, 565–575.
  42. Чуванє националног идентитета Руснацох у Южней Угорскей (1745–1918). У: *Руснаци/Русини* (Зборник радова са Међународне научне конференције „Досељавање и живот Русина у Бачкој, Срему и Славонији 1745–1995” одржане у Новом Саду 27–28. септембра 1995. Нови Сад, 1996, 307–330.
  43. Прилоги историографији Руснацох и Украјинцох Југославији у “Руских календарох” (1921–1941). *Християнски календар Дзвони 1997*. Руски Керестр, 1997, 130–146.
  44. Володимир Гнатюк и Руснаци у Југославији. *Християнски календар Дзвони 1998*. Руски Керестур, 1997, 125–134.
  45. Хор Рускей народней читальни у Руским Керестуре у рокох 1933–1941.

- Християнски календар 1999*. Руски Керестр, 1999, 120–131.
46. Иван Франко у публицистици о Србима. У: *Иван Франко и Срби*, зборник радова са међународног симпозијума у Новом Саду 25–27. новембра 1996. године. Нови Сад, 2006, 65–74.
47. Иван Франко у публицистици о Србох. *Шветлосц*, 1-2/1998. Нови Сад: Руске слово, 1998, 38–48.
48. З нагоди 250–рочњици керестурскей парохији. *Християнски календар 2001*. Руски Керестур, 2001, 53–62.
49. Модели организовања културно-просвитног и националног живота Руснацох. *Руски календар 2001*. Нови Сад: Руске слово, 2001, 64–74.
50. Прилог историји школства Руснацох у Југославији у периодзе медзи двома шветовима войнама (1918–1941). *Шветлосц*, 1/2001. Нови Сад: Руске слово, 2001, 55–73.
51. Писма Гавриїла Костельника митрополитови Андрийови Шептицкому (1–2). *Шветлосц*, 2–3/2001. Нови Сад: Руске слово, 2001, 173–200, 301–322
52. Rusinsko javno mnjenje, inteligencija i službeni stavovi o pitanjima nacionalnog identiteta Rusina u XX veku. У: Специјалистичке академске студије – Зборник радова прве летње школе «Интеркултурни дијалог», Вацки Петровач, 22–29. јун 2001, 91–102.
53. Свадзевни обичаї як чувар националног идентитета Русинох на Мадярскей Горњици. *Шветлосц*, 4/2001 Нови Сад, 2001, 418–431.
54. Руснаци у Шидзе (1803–1848). *Християнски календар “Дзвони” 2004 – Руски календар 2004*. Нови Сад, 2004, 162–174.
55. Прилог виучованю културних контактох Руснацох и Словацох у Југославији медзи двома шветовима войнама. *Шветлосц*, 1-2/2002. Нови Сад: Руске слово, 2002, 71–89.
56. Istina o genocidu na zapadnoukrajinskim zemljama (Євген Місило, Акція “Вісла”, Документи, Львів – НьюЙорк, 1997, 561 с. Приказ и пртевод предговора). У: *Альманах Перекладацької майстерні 200–2001*, кн. 3, Львів – Дрогобич, 2002, 91 с.
57. Значне историографске діло (Ђура Харди, Наследници Кијева између краљевске круне и татарског јарма, Филозофски факултет Нови Сад, Нови Сад, 2002, 239 с.). *Шветлосц*, ч. 3–4/2002. Нови Сад: Руске слово, 2002, 255–260.

58. Ришоване енигми чи трацене у молги (Владимир Шанта: Енигма Русини – Руснаци – Рутени, Нови Сад, 2002, 90). *Шветлосц*, ч. 3–4/2002. Нови Сад: Руске слово, 2002, 261–265.
59. Nacionalni i verski identitet Rusina u Vojvodini. У: Kulturni i енички identiteti u procesu globalizacije i regionalizacije Balkana, Niš, 2002, 146–152.
60. Релігійна та національна ідентичність русинів Крижевацької епархії (1777-1918). У: *Ковчег* – Науковий збірник із церковної історії, 4: Еклезіальна й національна ідентичність греко-католиків центрально-східної Європи, Львів, 2003, 187–198.
61. Зв’язки русинів Південної Угорщини з Мукачівською епархією 1751-1777. *Carpatica – Карпатика*, випуск – 20, Ужгород, 2002, 4–19.
62. Школа у Керестуре 1753–1777. *Християнски календар “Дзвони” 2003*. Руски Керестур, 2003, 86–95.
63. Нови кніжки о. мр Романа Миза. *Шветлосц*, 1/2003. Нови Сад: Руске слово, 2003, 110–117.
64. Русинистика у Мадярскей. *Шветлосц*, 1/2003. Нови Сад: Руске слово, 2003, 121–126.
65. Руснаци у Шидзе (1803–1848). *Християнски календар – Руски календар 2004*. Руски Керестур – Нови Сад: ”Дзвони” – Руске слово, 2004, 162–174.
66. Школа у Руским Керестуре (1753–1777). *Шветлосц*, 1/2004. Нови Сад: Руске слово, 2004, 36–50.
67. Перша руска друкарня. *Шветлосц*, 4/2004. Нови Сад: Руске слово, 2004, 441–451.
68. Еротска проза Русина/Українаца у Аустро-Угарској у записима Володимира Хнатјука. *Славистика*, књ. VIII (2004). Београд: Славистичко друштво Србије, 2004, 337–343.
69. Прилог историји Футошког властелинства 60–70-их година XVIII века, **Истраживања**, 15. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад – Одсек за историју, 2004, 135-153.
70. Александер Духнович як историчар. *Шветлосц*, 1/2005. Нови Сад: Руске слово, 2005, 47–55.

71. Исељавање Срба у јужну Русију/Украјину средином 18. века и досељавање Русина из североисточне Угарске у Бачку – додирне тачке и разлике. У: *Сеоба Срба у Руско царство половином XVIII века*, Зборник радова са међународног научног скупа у Новом Саду, 7–9. маја 2003, Нови Сад, 2005, 377–384.
72. Гавриїл Костельник як историчар. *Шветлосц*, 3/2005. Нови Сад: Руске слово, 2005, 311–321.
73. Драги кирилских кнїжкох гу Руснацом у Бачки у другей половки 18. века. *Шветлосц*, 2/2006. Нови Сад: Руске слово, 2006, 181–194.
74. Putevi ćirilskih knjiga do Rusina u Ваќкој у другој половини XVIII века. У: *Balkan i Panonija kroz istoriju*, Zbornik radova sa Medjunarodnog naućnog skupa «Balkan i Panonija kroz istoriju», Novi Sad – Sr. Mitrovica, 9–10, jun 2005, Novi Sad: Filozofski fakultet Novi Sad – Odsek za istoriju, 2006, 193–203.
75. Иван Франко о српско-украјинским везама и односима. У: *Иван Франко и Срби*. Зборник радова. Нови Сад: Српско-украјинско друштво Нови Сад – Архив Војводине Нови Сад, 2006, 65–74.
76. The Religious and National Identity of the Ruthenians in the Eparchy of Križevci. У: *Konfessionelle Identitćt und Nationsbildungen. Die griechisch-katholischen Kirchen in Ostmittel- und Sűdosteuropa im 19. und 20. Jahrhundert*, Leipzig, 2006, 191–202.
77. Гавриїл Костельник як історик. У: Гавриїл Костельник на тлі доби: пошук істини. Львів, 2007, 130–139.
78. Контакти Русина са другим националним заједницама у Војводини у периоду између два светска рата. *Истраживања*, 18. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад – Одсек за историју, 2007, 271–282.
79. Vasa Stajić o Rusinima u Novom Sadu. У: *Vasa Stajić – misao i delo*. Zbornik radova sa naućnog skupa. Novi Sad: Vojvođanska akademija nauka i umetnosti, 2008, 16–21.
80. Руснаци у Шидзе (1803–1848). У: *Руснаци у Шидзе и околних местох*. Шид, 2007, 24–35.
81. Прилог историографији о Русинима у Јужној Угарској од краја XVIII до почетка XX века: Русини у штампи и другим публикацијама о самима себи. У: *Извори о историји и култури Војводине*, Зборник радова, Филозофски факултет Нови Сад – Одсек за историју, 2009. 403–424.

82. Славко Гавриловић у историографији о Русинима у Јужној Угарској. *Истраживања*, 20. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад – Одсек за историју, 2009, 231–242.
83. Культурно-национальне відродження русинів Південної Угорщини в другій половині ХІХ столття. *Український вимір*, т. I (2009. Чернігів: ”Україна-діяспора”, 71–77.
84. Прилог проучавању урбарске регулације у Бачкој 1770. године – одговори на девет питања. *Истраживања*, 21. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад – Одсек за историју, 2010, 133–166.
85. Почеси националног препорода Русина у Јужној Угарској у првој половини 19. Века. *Годишњак филозофског факултета у Новом Саду*, књ. XXXV-1. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, 2010, 255–266.
86. Канонічна візитація Керестурської парафії 1767. *Збірник Музею української культури у Свиднику*, 25. Свидник: Музей Української культури у Свиднику, 2010, 95–128.
87. Иштван Удвари у историографији Русина. У: *Извори о историји и култури Војводине*, Зборник радова 2. Нови Сад: Филозофски факултет у Новом Саду – Одсек за историју, 2010, 211–223.
88. Русински рукописни апокрифни зборници и текстови ”Мука Христових” из друге половине ХІХ и почетка ХХ века. У: *Susret kultura – zbornik radova sa petog međunarodnog interdisciplinarnog simpozijuma*, књ. II. Novi Sad: Univerzitet u Novom Sadu – Filozofski fakultet, 2010, 1199–1207.
89. Текстови апокрифа ”Хожденије Богородице по мукама” у русинским рукописним зборницима. *Studia Ruthenica*, 15. Нови Сад: Дружтво за руски јазик, литературу и културу, 2010, 98–104.
90. Иштван Удвари в історіографії русинів. У: *In memoriam István Udvari (1950–2005)* Матеріалы конференції пам'яті Иштвана Удвари (Ниредьхаза, 25–26 мая 2010 г.), *Studia Ucrainica et Rusinica Nyíregyháziensia* 28. Nyíregyháza, 2011, 55–70.
91. Историографија Русина у Јужној Угарској на мађарском језику крајем ХІХ и на почетку ХХ века. *Годишњак филозофског факултета у Новом Саду*, књ. XXXVI-2, Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, Нови Сад, 2011, 75–86.



(Са Тибором Палом).

92. Федор Лабош и његово дело у историографији о Русинима у Јужној Угарској. *Истраживања*, 22. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад – Одсек за историју, 2011, 133–165.
93. Тексти апокрифа ”Хождение Богородици по муках” у руских рукописних Зборнікох. *Шветлосц*, 1/2011. Нови Сад: Руске слово, 2011, 49–70.
94. Rukopisne knjige Ruskog Krstura iz 18. i 19. Veka. У: *Batkański folklor jako kod interkulturowy*, tom I. Poznań: Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, 2011, 515–524.
95. Рамач, Ј., Рукописни хроніки Руского Керестура з 18. и 19. века. У: *Лингвокултурное пространство современной Европы через призму малых языков – Humaniora: Slavica Tartuensia IX*, Tartu, 2011, 222–230.
96. Припреме за оснивање Русинског народног просветног друштва. *Истраживања*, 23. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад – Одсек за историју, 2012, 399–413.
97. Националне оријентације Русина у Краљевини СХС/Југославији у периоду између два светска рата. У: *Војвођански простор у контексту европске историје*, Зборник радова. Нови Сад: Филозофски факултет у Новом Саду – Одсек за историју, 2012, 333–348.
98. Федор Лабош и його діло у историографији Руснацох у Южней Угорскеј. *Шветлосц*, 3/2012. Нови Сад: Руске слово, 2012, 407–421.
99. Ристо Јеремић о Русинима и Бачкој. *Славистика* књ. XVI (2012). Београд: Славистичко друштво Србије – Филолошки факултет у Београду, 2012, 316–322.
100. Iz prošlosti Kisača do 1773. godine. *Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду*, књ. XXXVII-1. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, 2012, 427–441.
101. Еротска проза Руснацох/Українцох у Австро-Угорскеј у записох Володимира Гнатюка. *Шветлосц*, 2/2012. Нови Сад: Руске слово, 2012, 209–216.
102. Национални и религијни назви Руснацох у Южней Угорскеј у XVIII и першей половки XIX вику. У: *Велькоц малих язичних, литературних*,

- историйних и культурних традицийох*, Зборнік роботах зоз Медзинародней науковей конференції, Андреєв, 20–21 априла 2012. року. Нови Сад: Филозофски факултет у Новим Садзе – Одделене за русинистику, 169–183.
103. Руски батог (Русински бич) из 1922. године – памфлет или политичка, верска и национална платформа. У: *Šesti Međunarodni interdisciplinarni simpozijum Susret kutura 6, knj. 2, Novi Sad: Univerzitet u Novom Sadu – Filozofski fakultet, 2012, 849–858.*
104. Перша фаза издаваня Руских новинох (1924–1930). *Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду*, књ. XXXVIII-2. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, 2013, 261–276.
105. Тарас Шевченко као песник и као национални идол у издањима Русинског народног просветног друштва (1921–1941). *Славистика XVII* (2013). Београд: Славистичко друштво Србије, 2013, 224–231.
106. Русинско народно просветно друштво и рецепција о Поткарпатској Русији/Карпатској Украјини у његовим издањима 1938–1939. године. *Истраживања*, 24. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, Одсек за историју, 2013, 457–475.
107. National and Religious Identity of Rusyn in Vojvodina. (Ed. Đorđević, D.) *On Religion in the Balkans*. Niš – Sofia, 2013, 127–135.
108. Тижневик ”Руски новини” в Југославији про Голодомор 1932–1933 рр. в Украјини. У: *Особистіть, суспільство, держава: проблеми минулого і сьогодення*. Збірник матеріалів Міжнародної наукової конференції у двох частинах. Частина 2 у двох томах. Том I. Суми – Курськ, 2014, 42–49.
109. Тарас Шевченко в національному відродженні русинів Югославији (1918–1941). *Науковий вісник Ужгородського університету, Серія Філологія Соціологічні комунікації*, Випуск 1 (31), Ужгород: Ужгородський національний університет, 2014, 193–198.
110. Rumuni među prvim Rusinima u Krsturu u XVIII veku. *Истраживања*, 25. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, Одсек за историју, 2014, 203–215).
111. Gabor Gvoždžak – istaknuta ličnost u kulturnom, nacionalnom i političkom

- životu Rusinau Južnoj Ugarskoj u drugoj polovini XIX veka. У: *Зборник радова 2, Војвођански простор у контексту европске историје*, Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, Одсек за историју, 2014, 269–280.
112. Mihajlo Munkači – bibliozrkst, profesor, prevodilac i lingvista. У: *Šesti Međunarodni interdisciplinarni simpozijum Susret kutura. Novi Sad: Univerzitet u Novom Sadu – Filozofski fakultet*, 2014, 369–376.
113. Дела јужнословенских књижевности на страницама издања Русинског народног просветног друштва (1921–1941). *Славистика*, књ. XVIII (2014). Београд: Славистичко друштво Србије, 2014, 422–427.
114. Историографија Руснацох у Југославији у чаше медзи двома шветовима Войнами. *Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду*, књ. XXXVIII-2 (2014), Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, 2014, 261–276.
115. Русини у Шајкашкој у XIX веку. У: *Шајкашка. Простор – становништво – прошлост*, Зборник радова, Нови Сад: Матица српска, 2014, 183–207.
116. "Чижику, чижику, тацку маленки" – русинска песма за децу или стара обредна песма? *Славистика*, књ. XIX (2015). Београд: Славистичко друштво Србије, 2015, 479–486.
117. Русини/Украјинци Аустроугарске у Првом светском рату – учешће у рату и националне и политичке тежње. У: *Први светски рат – узроци и последице*. Бањалука, 2014, 277–290.
118. Русини/украјинци Чехословаччини у виданнях Руського народног освітнього товариства в Королівстві сербів, хорватів і словеніїв (1921–1930). У: *Łemkowie, Wojkowie, Rusini - historia, współczesność, kultura materialna a duchowa*. Т. V. (2015) (695–709). Słupsk – Zielona Góra – Svidnik: Uniwersytet Zelenogórski.
119. Прилоги о здравственој култури и заштити у виданьох руского народног просвитног друштва (1921–1941). *Годишњак Филозофског факултета у Новом Саду*, књ. LX. Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад, 2015) (281–295
120. Видання Руського народног освітнього товариства в Југославији про украјинци Галичини (1921–1941). У: *Ukrajinstika – minulost, přítomnost, budoucnost III – Kolektivní monografie*. Brno: Masarykova univerzita, 2015, 487–

- 496.
121. Рукописні народні хроніки русинів Південної Угорщини. У: *Збірник матеріалів III Всеукраїнської науково-практичної конференції*. Чатина 1. Суми: Міністерство науки і освіти України – Сумський державний Університет, 2015, 24–27.
122. Zemljoradničke zadruge/kooperative ' štedno-kreditne kase Rusina u Jugoslaviji u periodu između dva svetska rata. У: *Nacionalni saveti nacionalnih manjina i kultura*, 2 (2015). Novi Sad: Zavod za kulturu Vojvodine – Pokrajinski ombudsman AP Vojvodine, 2015. 219–236.
123. Đura Bindas kao publicista u kulturno-prosvetnom i nacionalnom preporodu Rusina u Jugoslaviji (1918–1941). У: Osmi Međunarodni interdisciplinarni simpozijum „Susret kultura“. Univerzitet u Novom Sadu – Filozofski fakultet Novi Sad, 2016, 447–460.
124. Огляд історії русинів у Югославії (1745–1918). *Сумська старовина*, XLIX. Суми: Сумський державний університет, 2016, 5–24.
125. Огляд історії русинів у Югославії (1918–2000). *Сумська старовина*, XLVIII. Суми: Сумський державний університет, 2016, 5–22.
126. Культурно-національний союз югославських русинів – основні напрямки культурно-освітньої, національної та релігійної діяльності (1934–1941 рр.). У: *Особистість, суспільство, держава: Проблеми минулого і сьогодення*. Матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції, у двох частинах, частина 1. Суми: Сумський державний університет, 2016, 50–58.
127. Учитель Петро Кузм'як (1815–1900). У: ( Ред. Чіжмарова, М.) *Словацько-українські відносини в галузях мовознавства, літературознавства, перекладу та культурних контактів*. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2016, 393–403.
128. Историография Руснацох у Югославії 50–60-их роках ХХ віку. У: *Русинистични студии/Ruthenian studies* (Зборнік роботах). Нови Сад: Филозофски факултет Нови Сад – Одзелене за русинистику, 2015, 133–152.
129. *Model rusinske porodice u Vojvodini od sredine XVIII do sredine XIX veka*. У: Zbornik radova sa Međunarodne konferencije „Uticaj porodice na formiranje kreativne ličnosti“, Novi Sad: Filozofski fakultet u Novom Sadu, 2015, 43–48.

130. Русини у Врбасу (од средине XIX века до 1941. Године. У: *Руснаци у Вербаше/Русини у Врбасу*. Нови Сад: Завод за културу Војвођанских Руснацох, 2015, 9–34.
131. Рамач, Ј., Габор Гвожджак – визначна особа у културним, националним и политичним живоце Руснацох у Южней Угорскеју другеј половки XIX вику. У: *Зоз живота Руснацох у Кули*, Нови Сад: Завод за културу војвођанских Руснацох, 2016, 87–99.
132. Божићне песме „кояди“ у рукописним зборницима Русина у Јужној Угарској из XVIII и XIX века. *Славистика*, књ. XX (2016). Београд: Славистичко друштво Србије, 2016, 460–468.
133. A collection of papers *IZ istorije vojvođanskih Rusina do 1941. Godine (From the history of Vojvodinian Ruthenians until 1941. Istraživanja – Journal of historical Researches*, 27. Novi Sad: Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, 2016, 241–257.
134. Писемність русинів Південної Угорщини від середини XVIII до кінця XIX століття. *Łemkowie, Bojkowie, Rusini – Historia, współczesność, kultura materialna i duchowa*, t. VI. Słupsk, 2016, 534–547.
135. Літературні взаємини русинів Югославії з Україною у 60-ті рр. XX ст. У: *Słowiańszczyzna dawniej i dziś – język, literatura, kultura*. Monografia ze studiów slawistycznych III, (Ed. Kołodziej, A.), Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2017, 427–440.
136. Граматика русинског језика Хавријила Костельника и њена рецепција у периоду између два светска рата. *Славистика*, књ. XXI, св. 1–2 (2017). Београд: Славистичко друштво Србије –Филолошки факултет у Београду, 2017, 155–161.
137. Устанак Мухе (1490–1492) у контексту устанака украјинских сељака у XVI и XVII веку. Тематски зборник радова са Међународне научне конференције, Кикинда – Мако, 21 – 28. XI 2014. Кикинда – Мако, 2017, 157–175.
138. Svadbeni folklor Rusina u Južnoj Ugarskoj i Kašuba u Poljskoj: У: *Bajki, legendy i podania kaszubskie – dawniej i dziś*. Materiały pokonferencyjne. Gdańsk – Wejherowo, 2016, 155–175.

139. Проблеми до вивчення апокрифів з рукописних збірок русинів Південної Угорщини (XIX ст.). Проблеми слов'янознавства 65 / Problems of Slavonic Studies, 65. Львів: Національний університет ім. Івана Франка, 2016, 158–166.
140. Участь Галицької митрополії і Крижевецької єпархії у Велеградських конгресах у першій половині XX ст. *Проблеми слов'янознавства – Problem of Slavonic Studies*, 66. Львів: Національний університет ім. Івана Франка, 2017, 68–79.
141. Social and Economic Position of the Ruthenians in Southern Hungary 1751–1918). *Acta Iuridica Lebusana*. Vol. 5. (Ed. Halczak, B.) Political and Legal Doctrines in Theoretical and Practical Terms Regarding Contemporary Challenges. Zielona Góra, 2017, 139–148.
142. Переклад Нового і Старого Завіту на русинську мову. У: *Україністика і слов'янський світ* Ред... Попович, Л). Збірник наукових праць. Белград: Белградський університет, Філологічний факультет, 2017, 405–411. Заєдно са М. Рамачем.
143. Рамач, Я. Подоби Христа, апостолах и святих у апокрифох Руснацох у Южней Угорскей. *Slavistica Tartuensia XI/Slavic Euroasian Studies XXXIV*. (Ed. Duličenko, A. – Motoki, N. Slavic Microphilology). Sapporo – Tartu: Hokkaido University Sapporo – Tatrü Ülikool Tartu, 2018, 273–289.
144. Petro Mogila (1596–16747). У: *Kratka istorija Ukrajine*. Beograd: Dan Graf, 2018, 245–247.
145. Bogdan (Zinovij) Hmeljnicki (1595–1657). У: *Kratka istorija Ukrajine*. Beograd: Dan Graf, 2018, 248–250.
146. Ivan Mazepa (1640–1709). У: *Kratka istorija Ukrajine*. Beograd: Dan Graf, 2018, 251–253 .
147. Ramach, J. – Sagan, G. The Union of Rusyns and Ukrainians of Yugoslavia: reation and first years of activity. *Схід/Skhid*, № 4 (156)/2018, Київ/Kyiv, 61–66. (Са Галином Саган).
148. Osnovni pravci, težnje i dileme u kulturno-prposvetnom i nazionalnom životu Rusina u Jugoslaviji (1945–1970). *Київські історичні студії – Kyiv Historical Studies*, № 1 (16). Київ: Київський університет імені Б. Гринченка, 2018, 63–73.

149. Потсетник регрута. *Русинистични студии/Ruthenians Studies*, 2, Филозофски факултет: Нови Сад, 2018, 153–187.
150. Kulturna i prosvetna delatnost učitelja Mihajla Vrabelja među Rusinima u Bačkoj u poslednjoj deceniji XIX veka. *Susret kultura. Zbornik radova*. Novi Sad: Filozofski fakultet Novi Sad, 2018, 365–373.
151. Твори Михайла Ковача у виданнях Союзу русинів і українців Хорватії. Славистика, XXII/2 (2018). Београд: Славистичко друштво Србије – Филолошки факултет Универзитета у Београду, 2018, 205–216.
152. The settlements of Slovak in Kisač. *Istraživanja – Journal of Historical researches*, 29. Novi Sad: Filozofski fakultet, 2018, 92–109. Заједно са Даниелом Марчок.
153. Взаємини митрополита Андрея Шептицького з Русинами Південної Угорщини/Югославії. У: Lemkovia, Bojkovia, Rusíni – dejiny, súčasnosť, materialná a duchovná kultúra. (Ed. Šmigel', M.). Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2018, 243–254.
154. Začiatky dolnozemskej vojvodinskej evangelickej a. v. školy v Kysáči koniec 18. A začiatok 19. storočia. У: *Úloha cirkvi v živote dolnosemských Slovákov*. (Ed. Ambuš, I. M.). Nadlak: Vydavateľstvo Ivan Krasko, 2018, 240–248. Заједно са Даниелом Марчок.
155. Desat' rokov inkluzívneho vzdelávania v základných školách v Srbsku. У: *Človek so znevýhodnením postihnutím, hendikepom v literatúre pre deti a mládež a v inkluzívnej edukácii*. (Ed. Gal Drzewiecka, I.) Zborník prác. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2018, 377–399. Заједно са Даниелом Марчок.
156. Епистолярно наслеђе Михајла Ковача. *Славистика*, књ. XXIII/1 (2019). Београд: Славистичко друштво Србије – Филолошки факултет Универзитета у Београду, 2019, 248–255.
157. Rusíni i Slovačka gimnazija u Petrovcu. У: *Sto rokov Slovenského Gymnázia v Petrovci*. Zborník prác. Báčsky Petzrovec: Gymnázium Jána Kollára so žiackym domovom v Petrovci, 2019, 158–164.

#### в) Поглавља у уџбеницима

1. Руснаци дакеди У: *Природа и друштво за трецу класу основней школи*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства, 2002, 96–103.
2. Зоз прешлосци Руснацох. У. *Познаванє друштва за 4. класу основней школи*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства, 2003, 124–134.
3. Русини у стреднім вику. У: *История за 6. класу основней школи*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства, 2003, 193–212.
4. Русини/Руснаци од XVI по другу половку XIX вику. У: *История за 7. класу основней школи*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства, 2005, 172–189.
5. Руснаци од половки 19. по конец 20. Вику. У: *История за 8. класу основней Школи*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства, 2002, 208–249.

#### г) Преводи

1. Гнатюк, В., *Етнографски материяли з Угорскей Руси*, т. V, Нови Сад: Руске слово, 1988, 296. Превод са украјинског и немачког на русински језик.
2. *Святе писмо – Нови Завит*, Нови Сад, 2006, 469. Превод на русински језик са грчког изворника заједно са др Тадејем Војновићем и Михалом Рамачем.
3. Гавриїл Костельник, *Роса и слунко – литературна критика и есеїстика*. Нови Сад: Руске слово – Завод за културу войводянских Руснацох, 2016, 351. Превод са украјинског и хрватског на русински језик заједно са Михалом Рамачем.
4. Žukovski, A. – Subteljni, O. *Kratka istorija Ukrajine*. Beograd: Dan Graf, 2018, 278. Превод са украјинског језика заједно са Анамаријом Рамач Фурман.
5. *Святе писмо – Стари и Нови завит*. Нови Сад: Епархия святого Миколая, Руски Керестур 2019, 1695. Превод са грчког изворника заједно са Тадејем Војновићем и Михалом Рамачем на русински језик.